



EESC Info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

December 2020 | FI

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

PÄÄKIRJOITUS



Pääkirjoitus

Hyvät lukijat

Otan innoissani vastaan ETSK:n varapuheenjohtajan tehtävän ETSK:n uudella toimikaudella. Olen iloinen siitä, että kollegat valitsivat minut tähän tehtävään. Pidän viestintää tärkeänä kaikissa organisaatioissa.

Komitean henkilöstön ja jäsenten päivittäinen uurastus on tehnyt minuun aina vaikutuksen. Uusi toimikausi tarjoaa tilaisuuden arvioida ja tarkastella kaikkea uusin silmin. Covidin aiheuttamat rajoitukset matkustusmahdollisuuksiimme ovat myös yksi syy arvioida tilannetta uudelleen.

Uskon, että kansalaisyhteiskunnalla on olennainen rooli poliittisissa järjestelmissämme. ETSK:ssa hoidamme tätä tehtävää institutionaalisella tasolla.

Ainutlaatuinen valttimme on se, että tuomme yhteen kaikki alat ja ryhmät, joilla on tavallisesti arkielämässä vastakkaiset näkemykset asioista. Rakennamme yhteisymmärrystä pyrkimällä käsittämään ja kunnioittamaan toistemme näkemyksiä. Tuotamme arvokasta sisältöä, joka on jo osoittanut toteuttamiskelpoisuutensa käytännössä. Yhteisymmärrystä rakentamalla syntyvät ehdotuksemme ovat käytännön ratkaisuja kohtaamiimme haasteisiin.

Tätä on ETSK parhaimmillaan: se yhdistää sidosryhmiä, varmistaa, että niiden ääni saadaan kuuluville, ja tuottaa käytännön ratkaisuja, jotka ovat oikeudenmukaisia kaikille sektoreille.

Uusi toimikausi antaa meille tilaisuuden tehdä enemmän asioita, joita osaamme hyvin, ja vähentää tai poistaa valikoimasta niitä, joissa emme onnistu samalla tavalla.

Komitean henkeen kuuluu se, että löydämme ne, jotka ovat kunnianhimoisia ja tehokkaita, ja annamme heille

mahdollisuuden varmistaa työnsä vaikuttavuuden.

Odotan innokkaasti, että pääsen luomaan yhteyksiä muiden toimielinten kollegoihin, jotta voimme varmistaa, että yhteiset kantamme tulevat kuulluiksi. Haluan myös varmistaa, että laajempi yleisö tulee tietoiseksi siitä, millainen vastaanotto työllämme on, ja siitä, mitä teemme varmistaaksemme, että kansalaisyhteiskunnan näkemykset on otettu huomioon lopullisia päätöksiä tehtäessä.

Käytämme lisäksi entiseen tapaan resurssejamme ja välineitämme edistääksemme vuoropuhelua muiden, jäsenistömme ulkopuolisten sidosryhmien kanssa ja tehdäksemme kansalaisyhteiskunnan ja EU:n toimielinten välisestä yhteydestä konkreettisesti totta.

Odotan mielenkiinnolla kiireistä ja tuotteliasta kaksi- ja puolivuotiskautta.

Cillian Lohan, viestinnästä vastaava varapuheenjohtaja

TÄRKEITÄ PÄIVÄMÄÄRIÄ

10. joulukuuta 2020, Bryssel

[Covid-19: vaikutusten lieventäminen ja kriisistä selviäminen \(Mitigating Impact and Overcoming the Crisis\)](#) (verkkoseminaari)

20.-21. tammikuuta 2021, Bryssel

ETSK:n täysistunto



ELPYMISRAHASTON JA TALOUSARVION HYVÄKSYMISTÄ EI SAA VAARANTAA!

ETSK:n ”työllisyys, sosiaaliasiat, kansalaisuus” -jaoston (SOC), ”talous- ja rahaliitto, taloudellinen ja sosiaalinen yhteenkuuluvuus” -jaoston (ECO) sekä perusoikeuksia ja oikeusvaltioperiaatetta käsittelevän ryhmän puheenjohtajat Aurel Laurențiu Plosceanu, Stefano Palmieri ja Cristian Pîrvulescu antoivat 18. marraskuuta yhteisen julkilausuman, jossa he ilmaisivat suuren huolensa kahden jäsenvaltion aikeista niiden uhattua käyttää veto-oikeuttaan EU:n talousarviota vastaan, mikäli se sidotaan oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamiseen.

ETSK on jo antanut vahvan tuen Next Generation EU -elpymisvälinettä koskevalle komission ehdotukselle. Tällä välineellä yhdessä vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen kanssa – yhteensä siis 1,82 biljoonalla eurolla – pyritään lieventämään covid-19-kriisin seurauksia ja

mahdollistamaan EU:n talouksien nopea elpyminen.

Julkilausuman mukaan EU:n rahoituksen sitomisessa oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamiseen jäsenvaltioissa ei pitäisi olla mitään kiistanalaista, sillä kyseessä on yksi EU:n keskeisistä arvoista.



”KYSYMYKSEN KOHTEENA...”

Sarjassamme ”Kysymyksen kohteena...” esitämme ETSK:n jäsenille ajankohtaisia kysymyksiä, joita pidämme erityisen merkityksellisinä.

Esitimme ”talous- ja rahaliitto, taloudellinen ja sosiaalinen yhteenkuuluvuus” -jaoston (ECO) puheenjohtajalle **Stefano Palmierille** seuraavan kysymyksen:

”Mitä ajattelette kolmen jäsenvaltion pyrkimyksestä estää EU:n pitkän aikavälin budjetin ja elpymispaketin hyväksyminen? Onko tämä eri näkökulmista tarkasteltuna yksi EU:n suurimmista institutionaalisista ja poliittisista kriiseistä?”

ECO-JAOSTON PUHEENJOHTAJA STEFANO PALMIERI

Olin todella järkyttynyt, kun saatuamme 10. marraskuuta rohkaisevia uutisia siitä, että Euroopan parlamentin ja neuvoston neuvotteluryhmät olivat päässeet yhteisymmärrykseen seuraavan monivuotisen rahoituskehyn ja elpymisrahaston lopullisista yksityiskohdista, kuulin kahden jäsenvaltion, joiden joukkoon liittyi sittemmin myös kolmas maa, päättäneen yksioikoisesti pitää koko Eurooppaa ”panttivankinaan”. Myöskään Euroopan johtajien videokonferenssi 19. marraskuuta ei tuonut tähän pättitilanteeseen ratkaisua.

Next Generation EU -paketti ja vuosien 2021–2027 monivuotinen rahoituskehys, joiden yhteisarvo on 1,85 biljoonaa euroa, ovat kipeästi tarpeen kaikkien jäsenmaiden nopean ja tehokkaan elpymisen ja kaikkien EU:n kansalaisten kannalta. Jos talousarviosta ja elpymisrahastosta ei päästä pian sopimukseen, on selvää, että edessä on yksi EU:n suurimmista institutionaalisista ja poliittisista kriiseistä. Eikä kyse todellakaan ole pelkästään poliittisesta ja institutionaalisesta kriisistä, vaan myös vallitseva taloudellinen ja sosiaalinen kriisi

syvenee.

Reagoin neuvoston pattitilanteeseen antamalla asiasta lehdistötiedotteen yhdessä arvostamani kollegojen SOC-jaoston puheenjohtajan Aurel Laurențiu Plosceanun ja perusoikeuksia ja oikeusvaltioperiaatetta käsittelevän ETSK:n ryhmän puheenjohtajan Cristian Pîrvulescun kanssa.

Kaikista järkyttävintä on se, että kaksi jäsenvaltiota on asettunut elpymisrahaston hyväksymisessä poikkiteloin estääkseen EU:n talousarvion kytkemisen oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamiseen. Ihmisoikeudet ja oikeusvaltio ovat erottamaton osa demokraattista yhteiskuntaa. Näitä arvoja ei pitäisi kyseenalaistaa, ne on vahvistettu Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 artiklassa. Nämä periaatteet eivät ole neuvoteltavissa!

Haluaisin kuitenkin tuoda esiin myös yhden myönteisen asian: EU on pitkän taipaleensa aikana osoittanut olevansa rautainen sovittelija jopa poliittisesti kiistanalaisissa ja monimutkaisissa kysymyksissä. Toivon vilpittömästi, että myös tästä umpikujasta löydetään lopulta tie ulos. Muita vaihtoehtoja en halua tässä vaiheessa edes ajatella.

Eräät politiikan ja talousalan analyytikot ovat esittäneet, että elpymisrahaston käsittelyä jatkettaisiin tiiviimmän yhteistyön menettelyä noudattaen ja rahasto irrotettaisiin monivuotisesta rahoituskehyksestä, mikäli asiasta ei päästä yhteisymmärrykseen kaikkien jäsenvaltioiden kesken. Heidän mukaansa tämä olisi perussopimuksen nojalla mahdollista. Vaikka tätä voidaan mielestäni harkita viimeisenä vaihtoehtona, tavoitteena on ehdottomasti oltava kaikkien 27 jäsenvaltion välinen sopimus, jossa kunnioitetaan oikeusvaltioperiaatetta.

Aika on käymässä vähiin, ja siksi vetoan jäsenvaltioihin, erityisesti niihin, jotka tällä hetkellä estävät sopimukseen pääsyn, että ne eivät enää kauempaa veisi EU:n kansalaisilta mahdollisuutta saada kipeästi kaivattuja elpymisvaroja.

UUTISIA ETSK:STA



Vauras, osallistava ja kestäväpohjainen unioni painopisteinä ETSK:n uuden puheenjohtajan ohjelmassa

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea on julkaissut uuden puheenjohtajansa Christa Schwengin toimikauden 2020-2023 koko ohjelman. Se on nyt saatavilla verkossa kaikilla EU:n kielillä.

Schwengin ohjelma esittää rohkean näkemyksen vahvemmasta ja selviytymiskykyisemmästä Euroopasta covid-19-kriisin jälkeen ja ennakoi ETSK:lta vahvaa panosta Euroopan elpymiseen ja osallistavaan demokratiaan.

Ohjelman tunnuslauseena on ”Yhdessä Euroopan tulevaisuuden puolesta”, ja siinä painotetaan voimakkaasti yhtenäisyyttä, joka on Schwengin puheenjohtajakauden keskeinen teema ETSK:n rakentamiseksi uudelleen yhtenäistämällä ja tehostamalla sen toimintaa pyrittäessä vaikuttamaan EU:n politiikan muotoiluun.

Ohjelmassa määritellään neljä painopistettä, jotka noudattavat puheenjohtajan visiota pandemian jälkeisestä Euroopasta, jossa sen kansalaiset voivat kukoistaa ja elää avoimessa ja arvoihin perustuvassa yhteiskunnassa.

Ensimmäinen painopiste on taloudellisesti hyvinvoiva unioni. Siinä korostetaan pyrkimystä auttaa jäsenvaltioita, yrityksiä, työntekijöitä ja kansalaisia selviämään ja rakentamaan taloutta uudelleen. Siirtymisellä digitaalaiseen ja vihreämpään talouteen tulisi olla yhteys sosiaaliseen elpymiseen.

Toisena painopisteenä on sosiaalisesti osallistava unioni, jossa varmistetaan, että ketään ei jätetä jälkeen digitalisaation ja vihreän siirtymän yhteydessä. Kaikkien työntekijöiden työllisyyden ja tulojen turvaaminen on ensiarvoisen tärkeää, ja erityistä huomiota on kiinnitettävä muita heikommassa asemassa oleviin ryhmiin. Ohjelmassa todetaan, että EU:n yhteisistä arvoista ei voida tinkiä missään olosuhteissa. Lisäksi tuetaan Euroopan terveysunionin luomista tärkeänä osana solidaarisuutta.

Kolmantena painopisteenä on ekologisesti kestävä unioni. Siinä todetaan, että vihreä ja digitaalinen talous on Euroopan elpymissuunnitelman liikkeellepaneva voima. Jotta tämä voisi toteutua, yrityksiä on pidettävä osana ratkaisua ja niitä on kannustettava osallistumaan aktiivisesti siirtymiseen kohti vähähiilistä ja resurssitehokasta taloutta.

Neljäntenä painopisteenä on varmistaa, että ETSK:lla on keskeinen rooli **Euroopan tulevaisuutta käsittelevässä konferenssissa**. Kyseessä on merkittävä aloite, jonka on tarkoitus antaa eurooppalaisille tunne kuulumisesta EU:hun antamalla heille mahdollisuus osallistua tärkeistä EU-asioista käytäviin keskusteluihin. Tavoitteena on parantaa EU:n toimintaa. Koska ETSK on sitoutunut edistämään osallistavaa demokratiaa ja sillä on aktiivisesti toimivia jäseniä kansalaisyhteiskunnan kaikista osista kaikissa jäsenvaltioissa, sillä on tilaisuus osoittaa lisäarvonsa ja toimia välittäjänä. (II)



[Euroopan kiertotalousfoorumi aikoo kiristää tahtia alkavalla toisella toimikaudellaan](#)

ETSK ilmoitti 3.-4. marraskuuta kokonaan verkossa järjestetyssä vuotuisessa konferenssissa aikovansa tehdä määrätietoisesti työtä sen puolesta, että kiertotalousfoorumista tulee todellinen kiinnekohta yhteisille pyrkimyksille edistää kiertotaloutta Euroopassa.

Tapahtuman avauspuheenvuoroissaan ETSK:n puheenjohtaja **Christa Schweng** ja komission johtava varapuheenjohtaja **Frans Timmermans** loivat katsauksen [kiertotalouden sidosryhmäfoorumin](#) ensimmäisiin kolmeen toimintavuoteen, joiden aikana se on toiminut parhaiden käytäntöjen tietokantana ja alan toimijoiden keskustelufoorumina, ja sen jälkeen foorumin uuteen toimikauteen, joka alkaa EU:n uuden [kiertotalouden toimintasuunnitelman](#) merkeissä.

”Kuluneet kolme vuotta ovat osoittaneet, että ihmiset haluavat tehdä yhteistyötä juuri tällä tavalla”, Schweng totesi. ”Euroopan kiertotalouden sidosryhmäfoorumi – teidän fooruminne – on erinomainen esimerkki siitä, miten toimintapolitiikka ja käytäntö voivat kulkea käsi kädessä.”

”Foorumin tulisikin jatkaa kokemusten ja innostavien esimerkkien jakamista, olipa kyse kuluttajatuotteista, jotka on suunniteltu tukemaan kiertoon perustuvaa tapaa toimia, jätteiden vähentämiseen ja jätehuoltoon liittyvistä innovatiivisista ideoista, kierrätysmateriaalista valmistetuista koruista, eri maiden kiertotalousstrategioista tai kouluista, jotka kasvattavat uutta sukupolvea.”

”Vilkaisu ympärille näyttää, että yhteinen siirtyminen kiertotalouteen on alkanut, mutta paljon enemmän on vielä tehtävä, jotta EU:sta tulisi aidosti edelläkävijä maailmanlaajuisessa siirtymässä kohti kiertotaloutta.”

Christa Schweng korosti, että kiertotalous on avainasemassa EU:n tulevien vuosien lippulaivahankkeen **Euroopan vihreän kehityksen ohjelman** onnistumisen kannalta. Hän muistutti kiertotalouden osoittaneen jo kykynsä tuottaa työpaikkoja (nelisen miljoonaa uutta työpaikkaa vuosina 2012–2018) aikana, jolloin kaikki ovat huolissaan työpaikkojen vähenemisestä, ja totesi myös, että yrityksiä tulee tukea siirtymän toteuttamisessa niiden painiskellessa covid-19:n seurausten kanssa.

Avatessaan toisen konferenssipäivän viestinnästä vastaava ETSK:n varapuheenjohtaja **Cillian Lohan** – joka on yksi foorumin perustajista ja uskoo vahvasti sen potentiaaliin – korosti, että **yhteistyö** on ollut hankkeen ydinajatus, joka on säilytettävä vastaisuudessakin:

”Foorumissa on ollut alusta lähtien kyse nimenomaan yhteistyöstä”, **Lohan** totesi. ”Tämä lähtökohta – vaikka aloitimmekin vasta aivan äskettäin – on tärkeää pitää mielessä, sillä hankkeen yhteistyöhenki syntyi välittömästi: päätimme, että tämä on asia, jonka pyrimme toteuttamaan yhdessä emmekä toistemme kanssa kiistellen tai kilpaillen, ja foorumi on työskennellyt tässä hengessä koko ajan.”

”Kiertotalouteen siirtyminen toteutetaan kaikkien yhteistyöllä, sidosryhmät eturintamassa. Pyrkimyksenämme on kehittää kiertotaloutta siten, että ohjaksissa olette te kaikki.”

Kaksipäiväiseen tapahtumaan osallistui yli 700 ihmistä, ja se oli Twitterin puhutuimpia aiheita Belgiassa.

Euroopan kiertotalouden sidosryhmäfoorumi on ETSK:n ja Euroopan komission yhteinen hanke, jonka on tarkoitus toimia sidosryhmävetoista siirtymää tukevana ”verkostojen verkostona”. Tämä täysin uudenlainen hanke on innostanut perustamaan vastaavia foorumeita EU:n jäsenvaltioihin ja Yhdysvaltoihin.

Konferenssissa käytyjen keskustelujen tuloksiin voi piakkoin tutustua [foorumin verkkosivuilla](#). (dm)



ETSK käsittelee maahanmuuttajanaisten ja -lasten kotouttamisessa esiintyviä puutteita

Niiden naisten ja lasten erityistarpeita, jotka pyrkivät voittamaan syrjinnän tai murtamaan kotoutumisensa esteet, ei aina oteta riittävästi huomioon EU:n jäsenvaltioiden kotouttamispolitiikoissa. ETSK ehdottaa keinoja näiden puutteiden korjaamiseksi lokakuun täysistunnossa esitetyssä valmisteleavassa lausunnossa.

Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajavaltio Saksa pyysi ETSK:ta tarkastelemaan tapoja helpottaa maahanmuuttajataustaisten naisten, äitien ja perheiden kotoutumista.

[Lausunnon](#) aiheesta on laatinut entinen komitean jäsen **Indré Vareikyté**, ja **Ákos Topolánszky** esitteli sen yleisesittelijän ominaisuudessa 29. lokakuuta pidetyssä täysistunnossa.

Topolánszky tähdensi kollegoilleen, että alle puolet jäsenvaltioista on ottanut käyttöön toimintalinjoja, joilla tuetaan nimenomaisesti muuttajataustaisia naisia ja lapsia, jotka kohtaavat syrjintää ja kotoutumisen esteitä. ”Eristyneinä he ovat liian usein yksinäisyyden ja väkivallan uhreja,” hän sanoi. Topolánszky painotti tärkeimpänä ratkaisuna sellaisen kokonaisvaltaisen kotouttamispolitiikan noudattamista, joka kattaa työmarkkinoille osallistamisen, koulutuksen sekä terveys-, oikeus- ja asumispolitiikan.

ETSK katsoo, että kieltenopetuksen yhteydessä tulisi selventää paremmin kieltenopetuksen tavoitteita ja hyötyjä maahantulijoiden päivittäisen elämän kannalta. Komitea pitää myös suositeltavana tutkia tarkemmin, olisiko maahantulijoiden kieltenopetusprosessia mahdollista yhdenmukaistaa ja kohdentaa nykyistä paremmin käyttämällä kieliä koskevaa yhteistä eurooppalaista viitekehystä.

Maahanmuuttajataustaiset naiset kärsivät moninkertaisesta ja monin perustein tapahtuvasta syrjinnästä useilla yhteiskuntaelämän alueilla.

ETSK kannustaakin jäsenvaltioita ratifioimaan Istanbulin yleissopimuksen sekä kehottaa kaikkia jäsenvaltioita varmistamaan, että väkivallan uhreiksi joutuneilla maahanmuuttajanaisilla ja -tyttöillä on yhtäläinen mahdollisuus asianmukaisiin palveluihin, tukeen ja järjestelyihin kuin kantaväestöön kuuluvilla naisilla.

Covid-19-kriisi on vaikuttavat suhteettoman raskaasti haavoittuviin väestöryhmiin, kuten etnisiin vähemmistöihin kuuluviin maahanmuuttajanaisiin. Tästä syystä ETSK kehottaa painokkaasti komissiota ottamaan huomioon kriisistä unionissa ja kaikissa jäsenvaltioissa saadut opetukset laatiessaan uutta, kotouttamista ja osallisuutta koskevaa aloitetta.

Lausunnon liitteessä luetellaan joukko innostavia yhteiskunnallisia hankkeita, joissa maahanmuuttajanaisia ja -lapsia tuetaan kotoutumisessa ja kielenoppimisessa. (II/tk)



[ETSK toteaa, että kriisistä ei löydy ulospääsyä ilman julkisten ja yksityisten investointien lisäämistä](#)

Covid-19-kriisin tuhoiset sosiaaliset ja taloudelliset vaikutukset huomioon ottaen ETSK on esittänyt kahdessa lausunnossa näkemyksensä nykyisestä talouskriisistä ja EU:n elpymisnäkömystä.

Yhtäältä neuvoa-antava elin katsoo, että komission ehdotukset Next Generation EU -suunnitelmasta ovat tervetulleita ja oikea-aikaisia. Kaikki tarpeettomat viivästykset suunnitelman hyväksymisessä ja täytäntöönpanossa uhkaavat heikentää vakavasti EU:n talouden elpymismahdollisuuksia.

Toisaalta ETSK:n jäsenet varoittavat, että jäsenvaltioiden on lisättävä julkisia investointeja ja luotava synergioita yksityisten investointien

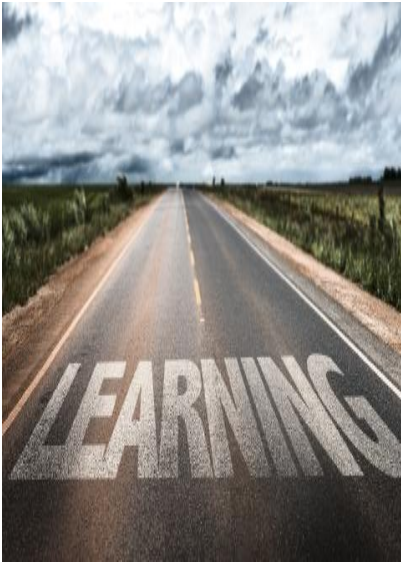
kanssa: vakaus- ja kasvusopimuksen poikkeuslauseketta ja valtiontukisääntöjen mahdollisimman suurta joustavuutta olisi sovellettava ainakin siihen asti, kunnes laajapohjainen talouden elpyminen on saatu täyteen vauhtiin ja työttömyys on vähentynyt merkittävästi.

Kaiken kaikkiaan EU:n on siirryttävä kohti **vaurauteen keskittyvää ja solidaarisuuteen perustuvaa talouden ohjausjärjestelmää**, sillä säästötoimiin palaaminen tekisi tyhjäksi kaikki Next Generation EU -välineen tuomat edut.

[Vuotuista kestävän kasvun strategiaa 2020 käsittelevän lausunnon](#) esittelijä **Philip von Brockdorff** totesi: *"ETSK pitää vuotuista kestävän kasvun strategiaa mahdollisuutena siirtyä kohti selviytymis- ja sopeutumiskykyisempää talousmallia, jossa painotetaan yhtä lailla sekä taloudellisia että sosiaalisia tavoitteita."*

[Euroalueen talouspolitiikkaa koskevista suosituksista annetun lausunnon](#) toinen esittelijä **Judith Vorbach** korosti: *"Covid-19-pandemian ja ilmastonmuutoksen vakavien vaikutusten minimoimiseksi ja torjumiseksi ETSK suosittaa, että edistetään vaurauteen keskittyvää talouden ohjausjärjestelmää, lisätään investointeja kestäväan kasvuun, pannaan täytäntöön Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilari ja uudistetaan veropolitiikka."*

Lokakuun 2020 täysistunnossa hyväksytyt kaksi lausuntoa ovat ETSK:n panos eurooppalaisen ohjausjakson tulevaan ”syyspakettiin” ja sitä seuraaviin toimielinten välisiin keskusteluihin. Koko uutisen voi lukea (englanniksi) [täällä](#). (na)



[ETSK:n ja Cedefopin foorumi korostaa kiireellisten ja koordinoitujen toimien tarvetta, jotta voidaan reagoida matalaan osaamistasoon Euroopassa](#)

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK) ja **Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus (Cedefop)** järjestivät 5.-6. marraskuuta konferenssin [Kolmas politiikan oppimisfoorumi](#) taitojen parantamisesta. Se kokosi yhteen alan työmarkkinaosapuolia sekä julkisen vallan ja kansalaisyhteiskunnan edustajia, jotka varoittivat, että nykyinen pandemia saattaa entisestään nopeuttaa digitaalisen vallankumouksen jo aikaansaamia muutoksia työelämässä, mikä tekee taitojen parantamisesta ja uudelleen koulutuksesta entistäkin merkityksellisempää.

Foorumin osanottajat painottivatkin, että [neuvoston suosituksena](#) vuonna 2016 hyväksytty säädösehdotus taitojen parantamisesta on pantava kiireellisesti täytäntöön. Tämä on EU:n osaamisohjelman kulmakivi. Tavoitteena on antaa kaikille eurooppalaisille taidot, joita työmarkkinoille osallistuminen edellyttää, ja auttaa heitä hyödyntämään kaikilta osin potentiaaliaan menestyä sekä yksilöinä että yhteiskunnan jäseninä.

Cedefopin tutkimuksen mukaan Euroopassa 128 miljoonan aikuisen on päivitettävä taitonsa tai hankittava uusia, jotta he kykenevät säilyttämään tai saamaan osaamistaan ja taitotasoaan vastaavan työpaikan. Tämä on EU-27:ssä, Islannissa, Norjassa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa yhteensä 46,1 % väestöstä, mikä on huima luku.

”Meidän on korostettava, että se mitä tarjoamme, on osa selviytymispakettia sekä työntekijöille että työnantajille, sillä liiketoiminta ei tule palaamaan entiselleen. Vahvat taidot edistävät paitsi kilpailukykyä EU:n tasolla myös ihmisten henkilökohtaista ja ammatillista kehitystä,” sanoi ETSK:n ”työllisyys, sosiaaliasiat ja kansalaisuus” -jaoston puheenjohtaja **Laurențiu Plosceanu**.

”Meidän täytyy varmistaa, että jokaisella aikuisella on koko elämänsä ajan tilaisuuksia ajantasaistaa taitojaan ja hankkia uusia taitoja, jotta nämä selviytyisivät epävarmoista ajoista ja menestyisivät elämässään ja urallaan,” sanoi Cedefopin pääjohtaja **Jürgen Siebel**. Hän totesi lisäksi, että täydennys- ja uudelleen koulutusjärjestelmissä olisi otettava huomioon myös yritysten tarpeet, koska ne ovat tärkeä osatekijä kunnianhimoisten tavoitteiden toteuttamisessa.

Kolmannessa politiikan oppimisfoorumissa tarkasteltiin erityisesti taitojen parantamisen suunnittelussa ja toteuttamisessa kertyneitä kokemuksia Suomessa, Irlannissa ja Alankomaissa, missä julkinen valta on asettanut kunnianhimoisia tavoitteita ja laatinut kokonaisvaltaisia strategioita sekä uudistanut elinikäistä oppimista ja aikuiskoulutusta tavalla, joka on jo kantamassa hedelmää.

Foorumissa perehdyttiin lisäksi Portugalin valtion ohjelmaan, jolla on onnistuttu tehostamaan aikuiskoulutusta maassa, missä vielä vuonna 2016 puolet väestöstä ei ollut suorittanut ylemmän perusasteen ja keskiasteen koulutusta loppuun. (II)



[ETSK kehottaa tehostamaan työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua EU:ssa](#)

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK) antoi tukensa tehokkaan työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun edistämiseksi EU:n jäsenvaltioissa, sillä tämä on keskeisessä asemassa muotoiltaessa talous-, työ- ja sosiaalipolitiikkaa, joilla luodaan paremmat elin- ja työolot ja -ehdot kaikkialla EU:ssa. Toisin sanoen se on välttämätöntä kestäväpohjaisen talouden edistämiseksi ja saavuttamiseksi.

Lausunnossaan "[Työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu taloudellisen kestävyuden ja talouksien häiriönsietokyvyn tärkeänä pilarina jäsenvaltioissa käytävän vilkkaan julkisen keskustelun vaikutus huomioon ottaen](#)" ETSK luo katsauksen maakohtaisiin työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun käytänteisiin ja tarkastelee niitä menneiden kriisien

valossa. Lisäksi lausunnossa tutkitaan, miten työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun käsite ja erityisesti sen kolmikantamuoto, johon julkinen valta osallistuu, voi mennä kollektiivisen sopimisen menetelmää pidemmälle, ja miten se on keskeinen väline kaikkien muutosprosessien hyvän hallintotavan kannalta.

Entinen ETSK:n jäsen **Vladimíra Drbalová** ja nykyinen komitean jäsen **Cinzia Del Rio** laativat lausunnon EU:n neuvoston puheenjohtajavaltion Saksan pyynnöstä.

Maat, missä on vakiintuneet työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun mekanismit, kykenevät vastaamaan kriiseihin paremmin ja ripeämmin, mikä koskee myös covid-19-pandemian kaltaisia, globaalit mittasuhteet saaneita kriisejä. Lausunnossa todetaan kuitenkin, että työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu on monissa maissa edelleen hajanaista ja satunnaista tai että se on menettänyt voimaansa, mikä on heikentänyt työmarkkinaosapuolten autonomiaa.

Lausunto sisältää useita suosituksia pandemian jälkeisestä vakaasta hallinnosta lähitulevaisuudessa, mukaan lukien työmarkkinaosapuolten aktiivisen osallistumisen varmistaminen kansallisten elvytys suunnitelmien suunnittelussa ja täytäntöönpanossa sekä yritysten hyvän hallintotavan edistäminen työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun ja kollektiivisen neuvottelumenettelyn pohjalta.

Jotta työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu olisi tehokasta, siinä on oltava mukana edustavia ja legitiimejä työmarkkinaosapuolia sekä asiaan sitoutunut julkinen valta. Aivan yhtä olennaista on kunnioittaa työmarkkinaosapuolten autonomiaa, yhdistymisvapautta ja kollektiivista neuvotteluoikeutta.

Euroopan työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu on vahvistettu EU:n perussopimuksissa, ja eurooppalaisten työmarkkinaosapuolten tulisi hyödyntää kaikkia niille tämän myötä avautuvia mahdollisuuksia.

Työmarkkinaosapuolet olisi osallistettava talouden ohjausjärjestelmän eurooppalaiseen ohjausjaksoon, etenkin työllisyyteen liittyvien, sosiaalisten ja tarvittaessa taloudellisten uudistusten ja toimintapolitiikkojen kehittämiseen ja täytäntöönpanoon.

”Tarvitsemme eurooppalaiseen ohjausjaksoon sitovan kuulemismekanismin työmarkkinaosapuolia varten. Pandemian taloudelliset ja sosiaaliset vaikutukset huomioon ottaen on nykyisin tärkeämpää kuin koskaan kutsua työmarkkinaosapuolet mukaan elpymis- ja selviytymissuunnitelmien laatimiseen, mukaan lukien valtioiden raportointivälineet,” **Del Rio** sanoi. (II)



Sosiaalinen oikeudenmukaisuus maahanmuuttajia ja etnisiä vähemmistöjä kohtaan on keskeistä rakenteellisen rasismen torjunnassa

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK) on kehottanut Euroopan unionia ja sen jäsenvaltioita omaksumaan kokonaisvaltaisen toimintatavan edistääkseen monimuotoisuutta ja osallisuutta yhteiskunnassa ja vauhdittaakseen poliittisia pyrkimyksiä yhä yleistyvän rasismen ja muukalaisvihan torjumiseksi Euroopassa.

Koska maahanmuuttajia ja etnisiä vähemmistöjä kohtaan suunnattujen hyökkäysten ja vihapuheen määrä on kasvussa ja nykyinen pandemia kärjistää heidän kohtaamaansa rakenteellista syrjintää, EU:n on ryhdyttävä kiireellisiin lisätoimiin muun muassa edistämällä monimuotoisuuden hallintaa.

ETSK esitti ehdotuksensa aiheesta EU:n puheenjohtajavaltion Saksan pyytämässä lausunnossa [Monimuotoisuuden johtaminen EU:n jäsenvaltioissa](#). Lausuntoa valmisteltaessa ETSK toteutti tapaustutkimuksia neljässä maassa – Suomessa, Ranskassa, Italiassa ja Puolassa – jotka edustavat Euroopan eri kolkkia. Tulokset esiteltiin lausunnossa ja sen liitteessä.

Tapaustutkimukset osoittivat, että maahanmuuttajat työskentelevät ennen kaikkea matalapalkkaisissa ja epävarmoissa töissä kaikissa neljässä maassa. Äärimmäisin tilanne oli Italiassa, ja etenkin Ranskassa mutta myös Puolassa suuntaus oli samankaltainen. Kaikissa neljässä maassa värilliset naiset kokevat eniten työpaikkasyrjintää verrattuna valkoisiin eurooppalaisiin ja samoihin etnisiin ryhmiin kuului miehiin. Kaikissa neljässä maassa romanit olivat vähemmistö, joka kokee kaikista eniten väheksyntää.

Lausunnon laati ETSK:n entinen puolalaisjäsen **Adam Rogalewski** ja sen esitteli lokakuun täysistunnossa yleisesittelijä **Carlos Trindade**.

”Covid-19-kriisi kärjistää rakenteellista rasismia Euroopassa. Etniset vähemmistöt ja muuttajat eivät ainoastaan altistu muita enemmän kyseiselle taudille, vaan heillä on myös suurempi riski kohdata siihen liittyvää, taloudellisista ja sosiaalisista seurauksista johtuvaa eriarvoisuutta, ja he saavat todennäköisesti vähemmän tukea”, Trindade totesi.

”Rakenteellisen rasismin torjuminen kaikissa instituutioissa edellyttää sosiaalista oikeudenmukaisuutta etnisiä vähemmistöjä ja maahanmuuttajia kohtaan”, Trindade korosti ja lisäsi, että ETSK on kehottanut jäsenvaltioita tehostamaan oikeudellisia ja poliittisia toimiaan rasismin ja muukalaisvihan torjumiseksi.

Lausunnossa ETSK toteaa, että asianmukaisessa monimuotoisuuden hallinnassa olisi keskityttävä maahanmuuttajien ja etnisten vähemmistöjen työskentelyn ja päivittäisen elämän kaikkiin näkökohtiin. Tähän kuuluu se, miten heitä kohdellaan työpaikalla, koulutus ja julkisten palvelujen saatavuus, sosiaaliset oikeudet ja kotoutuminen paikallisyhteisöihin. (II)



ETSK keskustelee EU:n terästeollisuuden haasteista

Neuvoo-antava valiokunta ”teollisuuden muutokset” (CCMI) kokoontui 9. marraskuuta keskustelemaan etäyhteyksien välityksellä EU:n terästeollisuudesta. Keskustelussa, jota johti CCMI:n uusi puheenjohtaja Pietro Francesco De Lotto, keskityttiin kansainvälisen terästeollisuuden ylikapasiteettiin ja hiilestä irtautumiseen. Puhujat käsittelivät Euroopan terästeollisuuden haasteita, kuten covid-19-kriisin jälkeistä elpymissuunnitelmaa, tuotantoprosessien hiilestä irtautumista, EU:n suojatoimenpiteitä ja kauppaa.

Teräs on keskeinen tuote kaikissa kehittyneissä ja kehitysmaissa. Covid-19-pandemia on herättänyt kysymyksiä yleisestä riippuvuudesta toimitusketjuista, etenkin koska monet maat ovat vain yhden ainoan maan varassa.

Kiinalaisen terästeollisuuden ylituotanto aiheuttaa huolta, koska Kiina hallitsee nyt yli puolta maailmanmarkkinoista. Yhdysvallat otti vuonna 2018 käyttöön protektionistisia veroja, joten Yhdysvaltojen talous oli vähemmän riippuvainen kiinalaisista materiaaleista. Tämä toimenpide aiheutti lopulta vakavaa vahinkoa EU:n markkinoille, koska Yhdysvallat on tärkeä EU:ssa tuotetun teräksen ostaja.

Samaan aikaan kansakunnat kaikkialla maailmassa pyrkivät vähentämään kasvihuonekaasupäästöjään, ja kiertotalouteen siirtymiseksi esitetään yhä lukuisammin aloitteita.

”Meidän on varmistettava sellaisten teräksen tuottajien kilpailukyky, jotka noudattavat siirtymän kannalta välttämättömiä ympäristönormeja mutta jotka joutuvat kilpailemaan maailman muiden alueiden kanssa, missä tällaisia normeja ei ole tai ne ovat puutteelliset”, sanoi De Lotto päättäessään keskustelun. ”Tämä pätee myös työoloja ja -ehtoja koskeviin normeihin ja työntekijöiden oikeuksiin.”

Sen vuoksi ETSK kehottaa luomaan tasapuoliset toimintaedellytykset eurooppalaisille ja EU:n ulkopuolisille vientiä harjoittaville tuottajille. (tk/ks)



Yllätysvieras

Tästä alkaa uusi artikkelisarja.

Esittelemme joka kuukausi uuden yllätysvieraan. Vieraat ovat Euroopassa tunnettuja kulttuurivaikuttajia, jotka ovat kiinnostuneita ajankohtaisista tapahtumista. He jakavat kanssamme ajatuksiaan maailmanmenosta ja avaavat meille uusia näköaloja innostavasti, mielikuvitusta herättävästi ja iloa tuottaen.

Ensimmäinen yllätysvieraamme on belgialainen pilapiirtäjä **Pierre Kroll**, joka on Le Soir -sanomalehden vakituinen kuvittaja.

Hän on tunnettu humoristisista piirroksistaan ja ainutlaatuisesta tyylistään, joiden kautta hän kommentoi Euroopan ja maailman tapahtumia omaperäisesti ja yllättävästi.

Pyysimme häneltä kannanottoa päivänpolttavimpaan ajankohtaisaiheeseen, ja Pierre Kroll lahjoitti meille tämän piirroksen. (ehp)





Arvioiden mukaan talous saattaa kärsiä enemmän kuin Euroopan komission ennusteessa ennakoidaan

ETSK:n työnantajat-ryhmä

Vastauksena äskettäin julkaistuun Euroopan komission syksyn 2020 talousennusteeseen työnantajat-ryhmä antoi julkilausuman puheenjohtajansa Stefano Mallian aloitteesta. Ryhmä yhtyi Euroopan komission syksyn 2020 talousennusteessa esitettyyn näkemykseen, jonka mukaan pandemian uudelleenpuhkeaminen on keskeyttänyt Euroopan talouden elpymisen. Se korosti kuitenkin, että nykyinen suuri epävarmuus

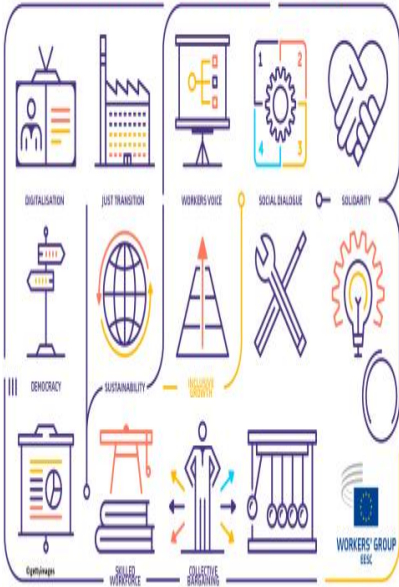
saattaa heikentää syksyn talousennusteen tarkkuutta ja että talous saattaa kärsiä jopa enemmän kuin Euroopan komissio ennustaa.

Talouden elvyttämiseksi työnantajat-ryhmä kehottaa toteuttamaan muun muassa seuraavat toimenpiteet:

- Innovaation edistämisen ja startup-yritysten tukemisen avulla voidaan paitsi suojella nykyisiä työpaikkoja myös luoda uusia työpaikkoja ja näin kuroa umpeen työssä olevien ja työttömien välistä kuilua.
- Erityistä huomiota on kiinnitettävä vakavaraisuusvälineisiin siellä, missä niitä tarvitaan, jotta voidaan tukea likviditeettitilanteen kiristymisestä kärsiviä elinkelpoisia yrityksiä sekä auttaa aikansa eläneitä yrityksiä lopettamaan toimintansa hallitulla tavalla. Olemme yhtä mieltä siitä, että paras toimintatapa on täyttää Next Generation EU -välineeseen kohdistuvat odotukset.
- Tarvitaan synkronoitu finanssipoliittinen sysäys näkymien parantamiseksi kaikkien kannalta. Finanssipoliitiikalla on oltava johtava rooli elpymisessä ja sillä on varmistettava, että menojen taso ei tarpeettomasti vaaranna julkisen talouden vakautta.
- EU:n ja Yhdistyneen kuningaskunnan välisissä neuvotteluissa molempien osapuolten on ehdottomasti sitouduttava saamaan aikaan hyvissä ajoin sopimus, joka tarjoaa yrityksille terveen kilpailuympäristön, jossa yhdistyvät hyvä markkinoille pääsy ja tasapuoliset toimintaedellytykset.

Koko julkilausuma löytyy osoitteesta <https://europa.eu/!nK46cT>

Challenges of Europe and Priorities of the Workers' Group



Unionin haasteet ja työntekijät-ryhmän painopisteet

ETSK:n työntekijät-ryhmä

Kaikkien covid-19-pandemian jälkeisten elpymis- ja uudelleenrakennussuunnitelmien ensisijaisena painopisteenä on oltava työntekijöiden oikeuksien säilyttäminen, ja ohjaavana periaatteena on oltava solidaarisuus. Työntekijät-ryhmä piti ylimääräisen kokouksen 24. marraskuuta saadakseen siirrettyä nämä keskeiset ajatukset osaksi konkreettisia painopisteitä ja toimia.

Kokouksessa keskityttiin Euroopan valtaviin haasteisiin ja ratkaisuihin niistä selviytymiseksi. Laadukkaiden työpaikkojen luominen ja suojeleminen, työntekijöiden suojeleminen ja sosiaalinen elpyminen on asetettava samalle viivalle taloudellisten näkökohtien kanssa, jotta voidaan saavuttaa uusi sosiaalisesti, ekologisesti ja taloudellisesti kestävä pohjainen malli.

Keskusteluissa käsitellyt aiheet, joiden avulla päivitetään ja määritetään ryhmän painopisteet seuraaviksi viideksi vuodeksi ja vieläkin pidemmälle, liittyivät EU:n ja sen kansalaisten keskeisiin huolenaiheisiin, kuten köyhyyden ja eriarvoisuuden lisääntyminen, työolot ja -ehdot ja työmarkkinasuhteet, työmarkkinaosapuolten välinen vuoropuhelu, kestävä kehitys ja oikeudenmukainen siirtymä.

Kokoukseen oli kutsuttu useita merkkihenkilöitä keskustelemaan työntekijät-ryhmän jäsenten kanssa sosiaalisista, taloudellisista ja ekologisista haasteista Euroopan tulevaisuutta silmällä pitäen. Sosiaalisista haasteista käytyyn keskusteluun osallistuivat työntekijät-ryhmän puheenjohtaja **Oliver Röpke** ja ETSK:n SOC-jaoston varapuheenjohtaja **Cinzia del Rio**. Keskustelun jälkeen Portugalin työ-, yhteisvastuu- ja sosiaaliturvaministeri **Ana Mendes Godinho** esitteli puheenjohtajavaltio Portugalin painopisteet.

Iltapäivän istunnon vetäjänä oli Euractiv-mediaverkoston toimittaja Jorge Valero. Euroopan taloudellisia haasteita käsitellyttä paneelikeskustelua johti ETSK:n ECO-jaoston puheenjohtaja **Stefano Palmieri**. Keskusteluja täydensivät puhujavieraina **Jonás Fernández**, joka on S&D-ryhmän koordinaattori EP:n talous- ja raha-asioiden valiokunnassa, ja Warwickin yliopiston emeritusprofessori **Colin Crouch**.

Päätöskeskustelun ympäristöhaasteista ja vihreän kehityksen ohjelmasta avasi ETSK:n NAT-jaoston puheenjohtaja **Peter Schmidt**, ja sen aikana käyttivät puheenvuoron vihreän kehityksen ohjelmasta vastaava komission jäsen **Frans Timmermans** ja työntekijät-ryhmän varapuheenjohtaja **Lucie Studničná**.



Séamus Boland on ”moninainen Eurooppa” -ryhmän uusi puheenjohtaja

ETSK:n ”moninainen Eurooppa” -ryhmä

Séamus Bolandista tuli ETSK:n uuden toimikauden 2020-2025 käynnistyessä ”moninainen Eurooppa” -ryhmän puheenjohtaja. Ryhmä vahvisti hänen puheenjohtajuutensa uuden toimikauden ensimmäisessä kokouksessaan 27. lokakuuta.

Bolandin puheenjohtajakauden painopisteenä on ”köyhyys ja kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden rooli sen torjumisessa”. Tätä teemaa mukaellen ryhmän **painopisteisiin puheenjohtajan toimikaudella 2020-2023** kuuluvat

- puuttuminen yhteiskuntaan kohdistuviin covid-19:n vaikutuksiin
- vihreän kehityksen ohjelman toteuttaminen yhdessä kaikkien sidosryhmien kanssa köyhyyden poistamista sen kaikissa muodoissa kaikkialta koskevan kestävä kehityksen tavoitteen pohjalta
- kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden, myös eurooppalaisten foorumien, osallistaminen ryhmän työskentelyyn
- kaikkien jäsenten osallistaminen työskentelyyn ja sukupuolten tasapuolisen edustuksen varmistaminen
- ryhmän työn esille tuominen entistä tehokkaammin muissa toimielimissä ja laajemman yleisön keskuudessa.

Séamus Bolandin puheenjohtajaehdokkuuden vaikuttimena oli pyrkimys **ajaa kansalaisyhteiskunnan asiaa ja vahvistaa sen vaikutusmahdollisuuksia**. Irlantilainen Boland ehdotti kansalaisyhteiskunnan moninaiisiin tarpeisiin tarttumista ja ETSK:n toiminnan laadun ja vakaiden menettelyiden varmistamista tätä tarkoitusta varten.

Uusi puheenjohtaja johtaa ”moninainen Eurooppa” -ryhmää **seitsemän varapuheenjohtajan** kanssa:

Pietro Vittorio Barbieri (IT), Jan Dirx (NL), Kinga Joó (HU), Rudolf Kolbe (AT), Ariane Rodert (SE), Simo Tiainen (FI) ja Ioannis Vardakastanis (EL).

ETSK:n uuden toimikauden ensimmäisessä täysistunnossa lokakuussa **”moninainen Eurooppa” -ryhmän jäseniä nimettiin erilaisiin johtotehtäviin**. Muun muassa Cillian Lohan nimettiin viestinnästä vastaavaksi ETSK:n ensimmäiseksi varapuheenjohtajaksi.

Tarkempaa tietoa on saatavilla ryhmän [verkkosivuilla](#).

SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



Pakolaisuutta käsittelevä näyttely ETSK:ssa joulukuussa

ETSK tarjoaa ranskalaisen Bruno Fertin valokuvanäyttelyn **"Refuge: Private worlds in exile"** (Pakopaikka: henkilökohtaisia maailmoja maanpaossa).

Se koostuu tauluista, jotka sisältävät muotokuvia ja kertomuksia sekä sisäkuvia pakolaisleireiltä ja tilapäisistä majoista Kreikasta ja Ranskasta, Calais'n "viidakko" mukaan lukien.

Näyttelyn järjestää "viestintä ja toimielinsuhteet" -osasto yhdessä "työllisyys, sosiaaliasiat, kansalaisuus" -jaoston (SOC) kanssa korostaakseen ETSK:n työskentelyä muuttoliikepolitiikan alalla ja EU:n muuttoliikesopimukseen liittyen.

Pandemian vuoksi näyttely on esillä vain verkossa. Älä unohda katsoa tätä!

Näyttely on katsottavissa seuraavasta linkistä:

<https://www.eesc.europa.eu/fi/agenda/our-events/events/refuge-private-worlds-exile> (ck)

Toimitus

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

Tämän numeron laatimiseen osallistuivat

Daniela Marangoni (dm)
David Gippini Fournier (dgf)
Jasmin Kloetzing (jk)
Katharina Radler (kr)
Katerina Serifi (ks)
Laura Lui (ll)
Marco Pezzani (mp)
Margarida Reis (mr)
Margarita Gavanis (mg)

Yleinen koordinaatio

Agata Berdys (ab)
Katerina Serifi (ks)

Osoite

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea
Jacques Delors -rakennus, Rue Belliard/
Belliardstraat 99, B-1040 Bruxelles/Brussel,
Belgique/België
P. +32 25469476
Sähköposti: eescinfo@eesc.europa.eu

ETSK-info ilmestyy yhdeksän kertaa vuodessa ETSK:n täysistuntojen yhteydessä. ? ETSK-info on saatavilla 23 kielellä.

ETSK-info ei sisällä virallisia selontekoja. Ne julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä tai muissa komitean julkaisuissa.

Jäljentäminen on sallittua, kunhan ETSK-info mainitaan lähteenä ja toimitukseen lähetetään linkki julkaisuun, jossa jäljennöstä on käytetty.

12/2020